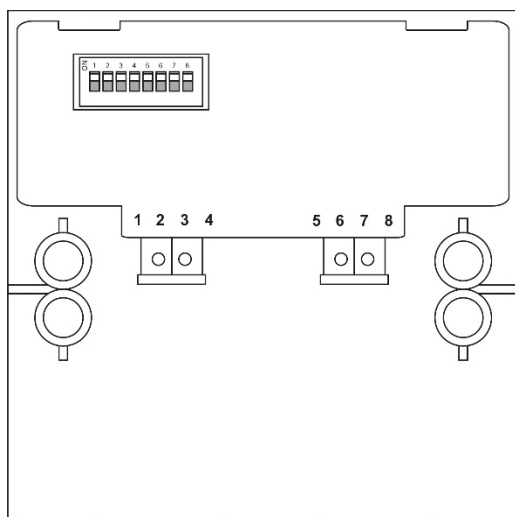


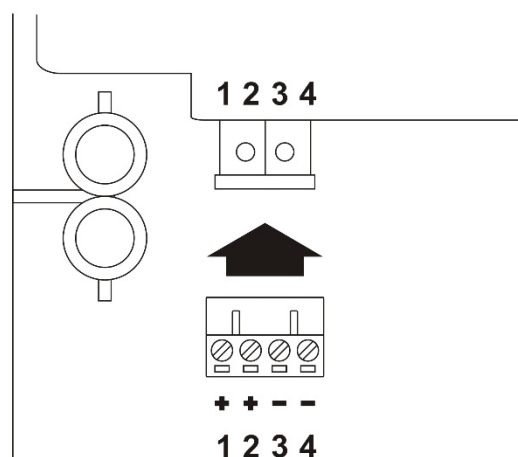
DM2010 Manual Call Point Installation Sheet

DA PL SV

1



2



DA: Installations instruktioner

Beskrivelse

Disse brandtryk er designet til brug for adresserbare Aritech brandcentraler, og indeholder typer til både indendørs og udendørs brug.

Installation

Advarsel: Dette produkt skal installeres af uddannede personer i overensstemmelse med CEN/TS 54-14-standarden og andre relevante lokale love.

Elektriske forbindelser

Forbind klemrækken på DM2010 (Se figur 2) som følger:

1. Linje ind (positiv)
2. Linje ud (positiv)
3. Linje ind (negativ)
4. Linje ud (negativ)

Adressering

Brug DIP-switchen (figur 1) til at konfigurere en enhedsadresse fra 1 til 128 (se side 4).

Vedligeholdelse

Vedligeholdelse er begrænset til et årligt eftersyn. Undgå at ændre den interne kabelføring og det elektriske kredsløb.




Advarsel: Ved opladning af det genstartlige element fra glas til flexi, pres på elementet efter installation for bekræftelse af tilstand.

Tekniske specifikationer

Driftsspænding	17 til 28 VDC
Strømforsbrug	
Hviletilstand	maks. 250 μ A
Alarm	maks. 2.5 mA
Kabelstørrelse	
Min.	0.8 mm ²
Maks.	2.5 mm ²
Beskyttelsesklasse	
DM2010, DM2010-18	IP24D
DM2010E, DM2010E-18	IP67
Driftstemperatur	
DM2010, DM2010-18	-10°C til +55°C
DM2010E, DM2010E-18	-25°C til +70°C
Opbevaringstemperatur	
DM2010, DM2010-18	-10°C til +70°C
DM2010E, DM2010E-18	-25°C til +70°C
Relativ luftfugtighed	10% til 95% (ikke-kondenserende)
Dimensioner (B × H × L)	
DM2010, DM2010-18	89 x 93 x 27.5 mm [1]
DM2010E, DM2010E-18	97.5 x 93 x 27.5 mm [1]
Vægt	
DM2010, DM2010-18	180 g
DM2010E, DM2010E-18	350 g

[1] Undtaget overflade montering

Lovgivningsmæssig information

Overensstemmelse	 
Notificerede organer	2831 0832
Producent	Honeywell Life Safety – Romania, Str Salmilor, Nr 2 bis., Lugoj, Rumænien RO 305500. Virksomhedens autoriserede repræsentant i EU: Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands.
År for første CE-mærke	19
År for første UKCA-mærke	22
Erklæring om ydeevne nummer	360-4109-1399
EN54	EN 54-11 Type A
Produktidentifikation	Se modelnummer på produktets typeskilt
	Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr har til formål at minimere den indvirkning, som affald af elektrisk og elektronisk udstyr har på miljøet og mennesker. I henhold til direktivet må elektrisk udstyr, der er mærket med dette symbol, ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald i Europa. Europæiske brugere af elektrisk udstyr skal aflevere kasserede produkter til genbrug. Yderligere oplysninger findes på webstedet recyclethis.info .

Kontaktoplysninger og produktokumentation

Hvis du ønsker kontaktoplysninger eller at downloade den nyeste produktokumentation, kan du besøge firesecurityproducts.com.

PL: Instrukcja instalacji

Opis

Dokument opisuje instalację przycisku ROP typu DM2010. Jest on przeznaczony do stosowania z analogowymi, adresowalnymi czujkami rodziny Aritech, opisanymi w oddzielnych instrukcjach. ROP jest dostępny w wersji do montażu wewnętrznego i zewnętrznego.

Instalacja

Uwaga: Produkt musi montować wykwalifikowany technik. Podczas montażu należy stosować się do normy CEN/TS 54-14 oraz innych obowiązujących przepisów lokalnych.

Przyłączenia s

Przyłączyć ROP DM2010 do instalacji zaciskami w kostce połączeniowej (rysunek 2) następująco:

1. Wejście pętli (plus)
2. Wyjście pętli (plus)
3. Wejście pętli (minus)
4. Wyjście pętli (minus)

Adresowanie

Adres urządzenia (od 1 do 128) można przypisać za pomocą przelaznika DIP (rysunek 1). Więcej informacji na ten temat znajduje się na stronie 4).

Konserwacja

Konserwacja jest ograniczona do corocznego przeglądu. Nie należy zmieniać okablowania ani rozbierać urządzenia.



Uwaga: W przypadku wymiany szybki na resetowalny element plastikowy, po zamontowaniu należy go nacisnąć, aby potwierdzić działanie.

Dane techniczne

Napięcie zasilające	Od 17 do 28 VDC
Prąd	
Spoczynkowy	maks. 250 µA
W alarmie	maks. 2.5 mA
Przekrój przewodu	
Min.	0.8 mm ²
Maks.	2.5 mm ²
Klasa IP	
DM2010, DM2010-18	IP24D
DM2010E, DM2010E-18	IP67
Temperatura robocza	
DM2010, DM2010-18	Od -10°C do +55°C
DM2010E, DM2010E-18	Od -25°C do +70°C
Temperatura przechowywania	
DM2010, DM2010-18	Od -10°C do +70°C
DM2010E, DM2010E-18	Od -25°C do +70°C
Wilgotność względna	Od 10% do 95% (bez kondensacji)
Wymiary (Sz x W x G)	
DM2010, DM2010-18	89 x 93 x 27.5 mm [1]
DM2010E, DM2010E-18	97.5 x 93 x 27.5 mm [1]
Waga	
DM2010, DM2010-18	180 g
DM2010E, DM2010E-18	350 g

[1] bez zestawu do montażu natynkowego.

Informacje prawne

Zgodność	 
Jednostki notyfikowane	2831 0832
Wytwórca	Honeywell Life Safety – Romania, Str Salmilor, Nr 2 bis., Lugoj, Rumunia RO 305500. Autoryzowany przedstawiciel producenta na terenie Unii Europejskiej: Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Holandia
Rok pierwszego oznakowania CE	19
Rok pierwszego oznakowania UKCA	22
Numer Deklaracji właściwości użytkowych	360-4109-1399
EN54	EN 54-11 Type A
Identyfikacja produktu	Patrz model na etykiecie identyfikacyjnej produktu



W Unii Europejskiej produkty oznaczone tym symbolem mogą być usuwane tylko jako posegregowane odpady komunalne. Dla zapewnienia właściwej utylizacji, należy zwrócić ten produkt do dostawcy przy zakupie ekwiwalentnego, nowego urządzenia albo dostarczyć go do wyznaczonego punktu zbiórki. Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej recyclethis.info.

Informacje kontaktowe i dokumentacja produktu

Aby uzyskać informacje kontaktowe lub pobrać najnowszą dokumentację produktu, odwiedź witrynę firesecurityproducts.com.

SV: Installationsinstruktioner

Beskrivning

DM2010 larmtryckknapp är designad för Aritech analoga adresserbara brandlarms system och inkluderar inomhus/utomhus modellerna.

Installation

Varning: Den här produkten får bara installeras av behöriga tekniker, enligt standarden CEN/TS 54-14 och andra tillämpliga lokala föreskrifter.

Elektroniska kopplingar

Anslut DM2010 anslutningsplint enligt (figur 2):

1. Slinga in (positiv)
2. Slinga ut (positiv)
3. Slinga in (negativ)
4. Slinga ut (negativ)

Adressering

Använd DIP-omkopplaren (figur 1) för att tilldela en enhetsadress från 1 till 128 (se sidan 4).

Underhåll

Grundläggande underhåll har reducerats till en årlig inspektion. Ändra inte internt kablage eller kretsar.



OBS! När du byter det återställbara elementet från glas till flexi, tryck på elementet efter installationen för att bekräfta funktionen.

Tekniska specifikationer

Driftspänning	17 till 28 VDC
Strömförbrukning	
Vilström	max. 250 µA
Larm	max. 2.5 mA
Kabelstorlek	
Min.	0.8 mm ²
Max.	2.5 mm ²
IP-märkning	
DM2010, DM2010-18	IP24D
DM2010E, DM2010E-18	IP67
Drifttemperatur	
DM2010, DM2010-18	-10°C till +55°C
DM2010E, DM2010E-18	-25°C till +70°C
Lagringstemperatur	
DM2010, DM2010-18	-10°C till +70°C
DM2010E, DM2010E-18	-25°C till +70°C
Relativ fuktighet	10% till 95% (icke-kondenserande)
Dimensioner (B × H × D)	
DM2010, DM2010-18	89 x 93 x 27.5 mm [1]
DM2010E, DM2010E-18	97.5 x 93 x 27.5 mm [1]
Vikt	
DM2010, DM2010-18	180 g
DM2010E, DM2010E-18	350 g

[1] Exklusive bakstycke.

Information om regler och föreskrifter

Överensstämmelse	 
Anmält/anmälda organ	2831 0832
Tillverkare	Honeywell Life Safety – Romania, Str Salmilor, Nr 2 bis., Lugoj, Rumänien RO 305500. Tillverkarens EU-auktorerade ombud: Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Nederländerna
År för första CE-märkning	19
År för första UKCA-märkning	22
Prestandadeklaration nummer	360-4109-1399
EN54	EN 54-11 Type A
Produktidentifikation	Se modellnummer på produktens identifikationsetikett



Produkter märkta med denna symbol får inte kastas i allmänna sophanteringssystem inom den europeiska unionen. För korrekt återvinning av utrustningen skall den returneras din lokala återförsäljare vid köp av liknande ny utrustning eller lämnas till en därför avsedd deponering. För mer information, se: recyclethis.info.

Kontaktinformation och produktinformation

För kontaktinformation eller för att ladda ner den senaste produktdokumentationen, besök firesecurityproducts.com.

